

保護者名
Nome do responsável
(児童生徒名) 様
Nome do aluno(a)

高浜市教育委員会教育長
Conselho Municipal de Educação de Takahama
Superintendente

就学援助費の認定のお知らせ

Aviso da aprovação da ajuda das despesas escolares referente

先般、申請されました就学援助費の支給について審査の結果、認定いたしましたのでお知らせいたします。

なお、支給については下記の予定をいたしております。

Gostaríamos de informá-lo que após uma análise aprovamos sua recente solicitação da ajuda das despesas escolares.

O pagamento será feito da seguinte forma.

記 Conteúdo

Custos dos materiais escolares dos novos alunos	Final de julho
新 入 学 学 用 品 費	7 月 下 旬
Abril junho Final de julho	
4月分 ~ 6月分	7 月 下 旬
Julho novembro Final de dezembro	
7月分 ~ 11月分	1 2 月 下 旬
Dezembro março Final de março	
1 2月分 ~ 3月分	3 月 下 旬

この制度は、学校へ直接納めていただく給食費等の他、お子様が勉強するために必要な学用品、通学用品等を購入する一部を国と市が負担する制度です。

よって、この制度の目的に反して生活費等、目的以外の費用に充てたことが分かったとき、また、援助費の支給を受けたにもかかわらず給食費等の支払をしなかった時は、以後の援助費は支給されなくなる場合がありますので注意してください。

また、学校徴収金について未納が生じている場合には、就学援助費を学校徴収金に充当した上で、差額が学校長より支払われます。

Neste sistema, além de pagarem as taxas de merenda escolar diretamente à escola, o governo e a cidade também pagam parte da compra de material escolar e taxa de transporte viagem escolar para as crianças.

Portanto, se for verificado que o dinheiro foi utilizado para despesas diferentes da finalidade pretendida, como despesas de subsistência, contrárias à finalidade deste sistema, ou se o dinheiro não foi pago para merenda escolar, etc. Nenhuma ajuda ou suporte será pago.

Além disso, caso haja taxa escolar atrasada de arrecadação escolar não paga, o valor do auxílio mensal será aplicado sobre a taxa de arrecadação escolar e a diferença será paga pelo diretor da escola.